Bulletin of the

School of
Oriental
& African
Studies



# Bulletin of the School of Oriental & African Studies

Published by Cambridge University Press on behalf of SOAS University of London, UK



#### **Editorial Board**

Ayman Shihadeh, MSt, DPhil (*Editor*)
Nathan W. Hill, AB, AM, PhD
Professor Julia Bray, University of Oxford
Wayne Dooling, BA, MA, PhD
Imre Galambos, PhD
Professor Almut Hintze MPhil, Dr phil, Dr habil, FBA
Professor Peter Kornicki, BA, DPhil, FBA
Professor Scott Redford
Mark Weeden, BA, MA, PhD
Michael Willis, BA, MA, PhD

### International advisory board

Dr David Bradley, LaTrobe University Dr Sascha Ebeling, University of Chicago Professor M. J. Geller, University College London Professor Virginia Matheson Hooker, Australian National University Professor James Matisoff, University of California, Berkeley Professor Shaul Shaked, Hebrew University of Jerusalem

Editorial Officer: Elizabeth Gant

All editorial communications should be addressed to the editorial office at SOAS University of London. Thornhaugh Street, Russell Square, London WC1H 0XG, UK, email bulletin@soas.ac.uk.

### Subscriptions

The Bulletin of the School of Oriental and African Studies (ISSN 0041-977X) is published three times a year in February, June and October. Three parts form a volume. The subscription price which includes delivery by air where appropriate and electronic access (but excluding VAT) of volume 84 in 2021 is £284.00 (US \$494.00 in USA, Canada and Mexico) for institutions; £47.00 (US \$83.00 in USA, Canada and Mexico) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Institutions in developing countries can apply for the developing countries rate which is £55. Single parts are £114.00 (US \$195.00 in USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, University Printing House, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, 1 Liberty Plaza, Floor 20, New York, NY 10006, USA. Periodicals postage paid at New York, NY and at additional mailing offices. The current plus two back volumes are available from Cambridge University Press.

# Advertising

Advertisements are welcomed and rates will be quoted on request. Enquiries should be addressed to Advertising Promoter,

Journals Group, Cambridge University Press, University Printing House, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK. Tel +44 (0)1223 325757 Fax +44 (0)1223 325801.

### Copving

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organizations in the USA who are also registered with the C.C.C. may, therefore, copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. Copyright law) subject to payment to the C.C.C. of the per copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0041-977X/15. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the American Branch of Cambridge University Press. This journal is included in the Cambridge Journals Online Service which can be found at journals.cambridge.org. For further information on other Press titles access

http://www.cambridge.org.

© SOAS University of London, 2021

ISSN 0041-977X

# School of Oriental & African Studies

# VOLUME 84:2 2021

## **Articles**

- 207 ZELLMANN-ROHRER, MICHAEL: A Seal of Solomon son of Azariah, "son of the exilarch of all Israel"
- 219 GVARYAHU, AMIT: Bene Pareza: A new talmudic lexeme
- 237 STAFFORD, SAMUEL A.: The conversions of 'Abdallāh ibn Salām (d. 43/633): A legendary moment in the biography of Muḥammad's Jewish companion
- 263 SHADDEL, MEHDY: Monetary reform under the Sufyanids: The papyrological evidence
- 295 DRAGONI, FEDERICO: Materia Medica Tocharo-Hvatanica
- 321 YUAN, AI: Laughter in early China: The Zhuangzi and beyond
- 341 GRANGER, KELSEY: Three curious dogs in a Dunhuang manuscript: re-evaluating the identification of "yaks" in Pelliot chinois 2598
- 355 SHIN, MICHAEL D.: The afterlives of Yi Gwangsu: Narrating the trauma of colonial collaboration

# Reviews

The ancient Near East

- 377 VAN DEN HOUT, THEO: A History of Hittite Literacy. Writing and Reading in Late Bronze-Age Anatolia (1650–1200 BC). By Anja Busse
- 378 RUTHERFORD, IAN: Hittite Texts and Greek Religion: Contact, Interaction, and Comparison. By Manfred Hutter
- 380 BODDY, KAIRA: The Composition and Tradition of Erimhuš. By Sam Mirelman
- 382 AHRENS, ALEXANDER: Aegyptiaca in der nördlichen Levante. Eine Studie zur Kontextualisierung und Rezeption ägyptischer und ägyptisierender Objekte in der Bronzezeit. By Dan'el Kahn
- 384 DÜRING, BLEDA S.: The Imperialisation of Assyria: An Archaeological Approach. By Mark Altaweel
  - The Near and Middle East
- 386 LYNCH, RYAN J.: Arab Conquests and Early Islamic Historiography. The Futuh al-Buldan of al-Baladhuri. By Teresa Bernheimer
- 388 BEHNSTEDT, PETER and AHARON GEVA-KLEINBERGER: Atlas of the Arabic Dialects of Galilee (Israel): With some Data for Adjacent Areas. By Christopher Lucas

- 389 SEGOVIA, CARLOS A. (ed.): Remapping Emergent Islam: Texts, Social Settings, and Ideological Trajectories. By Valentina A. Grasso
- 391 HALEVI, LEOR: Modern Things on Trial: Islam's Global and Material Reformation in the Age of Rida, 1865–1935. By Martin Riexinger
- 393 SULEIMAN, FARID: Ibn Taymiyya und die Attribute Gottes. By Miriam Ovadia
- 395 WIRTZ, PHILIPP: Depicting the Late Ottoman Empire in Turkish Autobiographies: Images of a Past World. By Erdem Sönmez
- 397 MÉNAGE, V.L. (edited with additions by COLIN IMBER): *Ottoman Historical Documents: The Institutions of an Empire*. By Colin Heywood

### South Asia

- 399 OTTER, FELIX: A Course in Reading Classical Newari: Selections from the Vetālapañcaviṃśati. By Alexander James O'Neill
- 401 HUBER, TONI: Source of Life: Revitalisation Rites and Bon Shamans in Bhutan and the Eastern Himalayas. By Brandon Dotson

### East Asia

- 403 CHAN, SHIRLEY (ed.): Dao Companion to the Excavated Guodian Bamboo Manuscripts. By Yegor Grebnev
- WEI, SOPHIE LING-JIA: Chinese Theology and Translation: The Christianity of the Jesuit Figurists and Their Christianized Yijing. By T.H. Barrett
- 406 LALIBERTĖ, ANDRÉ and STEFANIA TRAVAGNIN (eds): Concepts and Methods for the Study of Chinese Religions I: State of the Field and Disciplinary Approaches. SCOTT, GREGORY ADAM and STEFANIA TRAVAGNIN (eds): Concepts and Methods for the Study of Chinese Religions II: Intellectual History of Key Concepts. By T.H. Barrett
- 408 WANG, YUGEN: Writing Poetry, Surviving War: The Works of Refugee Scholar-Official Chen Yuyi (1090–1139). By Zinan Yan
- 410 JÜLCH, THOMAS: The Zhengzheng lun by Xuanyi: A Buddhist Apologetic Scripture of Tang China. By Rafal J. Felbur
- 412 QIANCHENG, LI and ROBERT E. HEGEL (trans.): Further Adventures on the Journey to the West. Master of Silent Whistle Studio. By Noga Ganany
- 413 CAMPANY, ROBERT FORD: *The Chinese Dreamscape, 300 BCE–800 CE*. By Christopher Jon Jensen
- 415 CHO, HWISANG: *The Power of the Brush: Epistolary Practices in Chosŏn Korea.* By Beth McKillop